*Bayerisch-französische Forum für Unternehmen, Studierende und Absolventen der integrierten Studiengänge*

*Forum franco-bavarois des entreprises, des étudiants et jeunes diplômés de double cursus*

*15.06.2018*

**FORMULAIRE D’INSCRIPTION**

***ANMELDEFORMULAR***

|  |  |
| --- | --- |
| **Contact / *Kontakt*** |  |
| Nom / *Name* |  |
| Prénom / *Vorname* |  |
| Titre / *Titel* |  |
| Email / *E-Mail* |  |
| Téléphone / *Telefonnummer* |  |
| Statut / *Status* | Etudiant / *Student* [ ] Diplômé / *Absolvent* [ ] Jeune actif / *Berufseinsteiger* [ ] Volontaire International en Entreprise [ ]  Autre (spécifier) / *Anderes (bitte spezifizieren*) : stage de fin d‘études |
| **Si étudiant(e)*/ Für Studenten*** |  |
| Université / Grande École, etc.*Universität / Hochschule, etc.* |  |
| Filière / *Studiengang* |  |
| Double-diplôme franco-allemand / *deutsch-französischer integrierter Studiengang* | Oui/ *Ja* [ ] Non/ *Nein* [ ] Nom du cursus / *Name des Studiengangs*:  |
| **Si diplômé(e) et dans la vie active*/ Für Absolventen und Berufstätige*** |  |
| Poste /*Berufsbezeichnung* |  |
| Entreprise/ *Unternehmen* |  |
| Diplôme (nom du diplôme, niveau, établissement d’enseignement supérieur, etc*.)/ Abschluss (Titel des Abschlusses, Niveau, Hochschule, etc.)* |  |
| **Remarques / *Diverses*** |  |

*Bayerisch-französische Forum für Unternehmen, Studierende und Absolventen der integrierten Studiengänge*

*Forum franco-bavarois des entreprises, des étudiants et jeunes diplômés de double cursus*

15.06.2018

* **Copyright / Publication / *Copyright / Veröffentlichung***

Dans le cadre de cette manifestation, des photos seront prises (à titre non-commercial) dans un but d’information. Si vous n’êtes pas d’accord avec la publication, nous vous prions expressément de bien vouloir nous en informer avant la tenue de la manifestation.

*Im Rahmen der Veranstaltung werden Fotos (für nicht kommerzielle Zwecke) gemacht. Sollten Sie mit der Veröffentlichung nicht einverstanden sein, bitten wir Sie vorab um eine entsprechende Anmerkung.*

* **CVthèque / *CV-Plattform***

Dans le cadre du Forum franco-bavarois, il vous est possible de télécharger votre CV sur une plateforme en ligne. Si vous téléchargez votre CV, BayFrance le transmettra aux entreprises participant au Forum. Si votre profil les intéresse, elles pourront vous contacter et vous rencontrer lors du Forum.

*Im Rahmen des bayerisch-französischen Forums erhalten Sie die Möglichkeit, Ihren Lebenslauf vorab auf einer entsprechenden Onlineplattform bereitzustellen. Der von Ihnen hochgeladene Lebenslauf wird anschließend durch BayFrance an die Unternehmen, die am Forum teilnehmen, weitergeleitet. Sollte Ihr Profil das Interesse einer oder mehrerer Unternehmen wecken, erhalten diese hierdurch die Möglichkeit, Sie direkt zu kontaktieren und während des Forums persönlich kennenzulernen.*

Si vous souhaitez télécharger votre CV sur notre plateforme en ligne, merci de bien vouloir cocher la case suivante. Merci de le joindre par mail à votre formulaire d’inscription.

*Bitte kreuzen Sie das folgende Kästchen an, falls Sie Ihren Lebenslauf auf unserer Onlineplattform zur Verfügung stellen wollen. Bitte senden Sie den Lebenslauf mit dem Anmeldeformular.*

[ ]  **Je souhaite mettre à disposition mon CV en ligne sur la plateforme mentionnée ci-dessus. / *Ich möchte meinen Lebenslauf auf Ihrer oben erwähnten Onlineplattform zur Verfügung stellen.***

**Formulaire d’inscription à retourner avant le 4 juin 2018 à : / *Anmeldeformular bitte bis zum 4. Juni 2018 zurück an*:** **patricia.gautier@tum.de**

* **Contact */ Kontakt***

Patricia Gautier – Chargée de mission / Referentin

BayFrance

Arcisstr. 21 - D-80333 München

Tel.: +49-(0)89-289-22604

patricia.gautier@tum.de

*Bayerisch-französische Forum für Unternehmen, Studierende und Absolventen der integrierten Studiengänge*

*Forum franco-bavarois des entreprises, des étudiants et jeunes diplômés de double cursus*

15.06.2018

**DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE VOYAGE (BAYERNTICKET)/
ANTRAG AUF RÜCKERSTATTUNG DER FAHRTKOSTEN (BAYERNTICKET)**

Vous avez la possibilité de faire une demande de remboursement de vos frais de voyage (*Bayernticket*) auprès de BayFrance. Si vous souhaitez être remboursé, merci de remplir la présente demande de remboursement des frais de voyage et de la retourner avec votre titre de transport **avant le 30 juin 2018** à l’adresse suivante :

*Sie haben zusätzlich die Möglichkeit, eine Rückerstattung der Fahrtkosten (Bayernticket) beim BayFrance zu beantragen. Falls Sie dies wünschen, bitten wir Sie vorliegenden Antrag auszufüllen und ihn zusammen mit ihrer Fahrkarte bis zum* ***30. Juin 2018*** *an folgende Adresse zu senden*:

**BayFrance**

**(Bayerisch-Französisches Hochschulzentrum /**

**Centre de Coopération Universitaire Franco-Bavarois)**

**Arcisstr. 21**

**D-80333 München**

**Coordonnées bancaires: / *Kontodaten*:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Nom / *Name*** |  |
| **Prénom / *Vorname*** |  |
| **Adresse / *Adresse***  |  |
| **IBAN** |  |
| **BIC** |  |

Date, Signature / *Datum, Unterschrift*